

## **N I E D E R S C H R I F T**

über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim

**Tag:** 17.06.2021

**Dauer:** 19:20 Uhr bis 22:13 Uhr

**Ort:** Volkshalle Watzenborn-Steinberg, Ludwigstraße 33-35, 35415 Pohlheim

### **Anwesend:**

#### **Von der Stadtverordnetenversammlung**

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann

STV Peter Alexander

STV Malke Aydin

STV Angelika Bartosch

STV Karsten Becker

STV Horst Jürgen Briegel

STV Lukas Budak

STV Risiko Bulut

STV Sonya Can

STV Kevin Engel

STV Björn Feuerbach

STV Samuel Gergin

STV Eckart Hafemann

STV Simon Hafemann

STV Uwe Happel

STV Antje Häuser

STV Prof. Dr. Ernst-Ulrich Huster

STV Bettina Jost

STV Jakob Ernst Kandel

STV Erich Klotz

STV Norman Klotz

STV Michel Kögler

STV Matthias Kücükkaplan

STV Reiner Leidich

STV Dr. Melanie Neeb

STV Marc Werner Punzert

STV Fabian Schäfer

STV Hannah Schäfer

STV Michaela Schöffmann

STV Andreas Schuch

STV Melanie Schunk-Wießner

STV Fadi Touma

STV Simone van Slobbe-Schneider

STV Malek Yacoub

### **Vom Magistrat**

Bürgermeister Andreas Ruck  
Stadtrat Israel Be Josef  
Stadtrat Jörg Buß  
Erster Stadtrat Klaus Dieter Gimbel  
Stadtrat Philipp Niklas Mackowiak  
Stadtrat Reinhard Peter  
Stadtrat Ewald Seidler

### **Von der Verwaltung**

VFW Stefan Huster  
VA Thomas Telling

### **Schriftführerin**

VBW Bianca Krieb

### **Entschuldigt:**

### **Von der Stadtverordnetenversammlung**

STV Georg Celik  
STV Matthias Jung  
STV Prof. Dr. Helge Stadelmann

### **Vom Magistrat**

Stadtrat Dr. Karl Ernst Rainer Pfaff  
Stadtrat Wolfgang Sames

### **TAGESORDNUNG:**

- |       |  |                   |
|-------|--|-------------------|
| TOP 1 | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit   |                   |
| TOP 2 | Feststellung der Niederschrift vom 20. Mai 2021  |                   |
| TOP 3 | Kita Sonnenschein/Kirchstraße; hier: Ergebnisse aus den Beratungen der Ausschüsse  |                   |
| TOP 4 | Antrag der Fraktionen SPD, FDP und Bündnis 90/Die Grünen vom 8. Mai 2021 betr. Verbesserung der Sicherheit für Radfahrer*innen: "Sicher durch den Pohlheimer Straßenverkehr" | A-022/2021-2026   |
| TOP 5 | Wahl der Vertreterinnen und Vertreter sowie der Stellvertreterinnen und Stellvertreter der Stadt Pohlheim in die Verbände, Beiräte, Kommissionen und Stiftungen              | STV-026/2021-2026 |
| TOP 6 | Bebauungsplan Nr. 1 "Weihergärten, Lützelfeld, Atzel-  | STV-027/2021-     |

	nest", 1. Änderung im Stadtteil Holzheim; Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB	2026
TOP 7	Wohnhausneubau im Stadtteil Watzenborn-Steinberg; Antrag auf Zulassung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 (2) BauGB	STV-028/2021- 2026
TOP 8	Errichtung eines Doppelcarports im Stadtteil Grüningen; Antrag auf Zulassung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 (2) BauGB	STV-030/2021- 2026
TOP 9	Antrag der Fraktionen SPD, FDP und Bündnis 90/Die Grünen vom 25. Mai 2021 betr. Beendigung der Ge- winnabführung des Eigenbetriebes Wasserwerke an die Stadt	A-031/2021-2026
TOP 10	Antrag der Fraktionen SPD, FDP und Bündnis 90/Die Grünen vom 28. Mai 2021 betr. Beratung des künftigen Regionalplans im BSU	A-032/2021-2026
TOP 11	Antrag der Fraktionen SPD, FDP und Bündnis 90/Die Grünen vom 5. Juni 2021 betr. Antrag zur Übertragung von Entscheidungen durch den Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt (BSU)	A-033/2021-2026
TOP 12	Mitteilungen	
TOP 13	Anfragen	

### **TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit**

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann eröffnet die Sitzung, begrüßt die Stadtverordneten, die Magistratsmitglieder, die Zuhörer, die Presse, die Vorsitzende des Ausländerbeirats sowie die Mitarbeiter der Verwaltung und stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

Die Stadtverordnetenvorsteherin teilt mit, dass der Ältestenrat im Vorfeld der Sitzung die Reihenfolge der Tagesordnung abgestimmt und folgende Zuordnung getroffen habe:

Teil A (Punkte ohne Aussprache): TOP 5, 7, 8

Teil B (Punkte mit Aussprache): TOP 3, 4, 6

Die A-Punkte würde die Stadtverordnetenvorsteherin vorziehen. Die B-Punkte würden folgen.

### **TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 20. Mai 2021**

STV Feuerbach trägt vor, dass in der letzten Sitzung die CDU-Fraktion nach einer Sitzungsunterbrechung mitteilte, sie verzichte auf eine Abstimmung des Antrags bezüglich Klärung von Fragen zum Kita Neubau in Watzenborn-Steinberg in einer Sondersitzung, wenn der Bürgermeister Andras Ruck der Sondersitzung mit den beinhalteten Forderungen zusagt.

Ihm sei aufgefallen, dass diese Zusage nicht im Protokoll stehe und erkundigt sich, ob dies richtig sei.

STV Fabian Schäfer weist darauf hin, dass es eigentlich eine Frist für die Einreichung von Einwendungen gebe. Diese sei verstrichen. Dies könne wohl geheilt werden, da sich verständigt worden sei, dass zu dem Thema noch eine Sondersitzung erfolge.

Die Stadtverordnetenvorsteherin teilt mit, dass die Anmerkung (STV Feuerbach) zu diesem Protokoll genommen werde. Ansonsten gebe es keine Einwände.

Die Niederschrift vom 20. Mai 2021 wird ohne Änderungen festgestellt.

**TOP 5 Wahl der Vertreterinnen und Vertreter sowie der Stellvertreterinnen und Stellvertreter der Stadt Pohlheim in die Verbände, Beiräte, Kommissionen und Stiftungen  
Vorlage: STV-026/2021-2026**

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann nimmt Bezug auf die Verwaltungsvorlage.

Für die Wahl einer Vertreterin/eines Vertreters und einer Stellvertreterin/eines Stellvertreters der Stadt Pohlheim in den Vorstand des Wasserverbandes „Kleebach“ liegen der Stadtverordnetenvorsteherin folgende Vorschläge vor:

Israel Be Josef als Vertreter und  
Dr. Rainer Pfaff als Stellvertreter

Die Stadtverordnetenvorsteherin erkundigt sich danach, ob hierüber offen abgestimmt werden könne. Es gibt keine Einwände.

Abstimmung über Vorschlag Israel Be Josef als Vertreter in den Vorstand Wasserverband „Kleebach“:

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

Abstimmung über Vorschlag Dr. Rainer Pfaff als Stellvertreter in den Vorstand Wasserverband „Kleebach“:

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

Auf die Frage, ob die Wahl angenommen werde, erfolgt durch den anwesenden Stadtrat Be Josef die Zustimmung.

**TOP 7 Wohnhausneubau im Stadtteil Watzenborn-Steinberg;  
Antrag auf Zulassung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 (2) BauGB  
Vorlage: STV-028/2021-2026**

Die Stadtverordnetenvorsteherin teilt mit, dass der Magistrat hier das Einvernehmen herstelle. Es sei somit eine Empfehlung an den Magistrat.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Antrag der Eigentümer des Grundstückes Gießener Straße 115 (Flur 3 Nr. 146/2 und 146/3) im Stadtteil Watzenborn-Steinberg auf Überschreitung der Baugrenze um 13,95 m<sup>2</sup> und Errichtung der Stellplätze in der nicht-überbaubaren Fläche zur Errichtung eines Wohnhauses zuzustimmen.

Eine Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 (2) BauGB wird erteilt.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

**TOP 8 Errichtung eines Doppelcarports im Stadtteil Grüningen;  
Antrag auf Zulassung einer Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 (2) BauGB  
Vorlage: STV-030/2021-2026**

Die Stadtverordnetenvorsteherin teilt mit, dass der Magistrat hier das Einvernehmen herstelle. Es sei somit eine Empfehlung an den Magistrat.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Antrag der Bauherrschaft des Anwesens „Am Wartweg 10“ auf Überbauung der vorderen nichtüberbaubaren Grundstücksfläche zum Zwecke der Errichtung eines offenen Carports mit einer max. Größe von 6 x 6 Meter und einem Mindestabstand von 1 Meter zur Straße zuzustimmen. Eine Befreiung gemäß § 31 Abs. 2 (2) BauGB wird erteilt.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

**TOP 3 Kita Sonnenschein/Kirchstraße; hier: Ergebnisse aus den Beratungen der Ausschüsse**

Die antragstellenden Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP verteilen in der Sitzung den gemeinsamen Antrag (aktualisierten Antrag angelegt unter A-037/2021-2026 Antrag der Fraktionen SPD, FDP und Bündnis 90/Die Grünen vom 17. Juni 2021 betrifft Kita-Neubau/Alternativen).

STV Happel berichtet aus der gemeinsamen Sitzung der drei Ausschüsse am 08.06.2021.

STV Alexander führt aus, dass der gemeinsame Antrag nicht vollständig sei und die Ziffer 6 fehlen würde. Er gibt den Wortlaut wieder.

Der Stadtverordnetenversammlung liegt somit folgender Antrag (inkl. der verlesenen Ziffer 6) der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP vom 17.06.2021 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Der Flächennutzungsplan im Gebiet „Am schwarzen Morgen“ ist zu ändern.
2. Ein Bebauungsplan/vorhabenbezogener Bebauungsplan für das Gebiet „Am schwarzen Morgen“ ist aufzustellen.
3. Entsprechende Grundstücksankäufe sind zu tätigen; der Vollzug der Grundstücksgeschäfte ist den Mitgliedern des Magistrates und der Stadtverordnetenversammlung zur Kenntnis zu bringen.
4. Eine Kita (4-5 Gruppen) am Standort „Am schwarzen Morgen“ ist so zügig wie möglich zu planen, auszuschreiben und zu budgetieren. Diese soll klimaneutral im Betrieb sein.

5. Für die Versorgung der neuen Baugebiete „Hausen-Ost“ und „Hinter der Friedensstr.“ ist eine weitere Kita (4-5 Gruppen) in einem dieser beiden Baugebiete vorzusehen. Diese soll klimaneutral im Betrieb sein.
6. Über eine Fortführung der Planung zum Kita Kirchstraße wird frühestens in der beantragten Sondersitzung der Stadtverordnetenversammlung entschieden.“

Zudem liegt der Stadtverordnetenvorsteherin das Verlangen der Mandatsträger von CDU und FW vom 11.06.2021, eingegangen am 17.06.2021 betr. Einberufung einer Sondersitzung der Stadtverordnetenversammlung im Zusammenhang mit dem Neubau des Kindergartens in der Kirchstraße und Erhalt von weiteren Unterlagen vor (A-038/2021-2026).

STV Aydin erklärt, dass es sich bei dem gemeinsamen Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP um einen neuen Antrag handele, der innerhalb der Antragsfrist hätte vorgelegt werden müssen.

Die Stadtverordnetenvorsteherin verweist hier auf die Auskunft des HSGB (Hessischer Städte- und Gemeindebund). Es sei gem. § 26 Absatz 7 der Geschäftsordnung zulässig. Es folgt eine ausführliche Diskussion diesbezüglich.

STV Simon Hafemann stellt einen Geschäftsordnungsantrag auf Sitzungsunterbrechung.

STV Fabian Schäfer geht während der Beratungen zu TOP 3.

STV Leidich bittet die Stadtverordnetenvorsteherin, die Auskunft des HSGB schriftlich zu erhalten, wenn der Antrag heute abgestimmt werden soll. Die Stadtverordnetenvorsteherin sagt dies zu.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 21.02 – 21.19 Uhr.

STV Simon Hafemann teilt mit, dass der gemeinsame Antrag bis zur beantragten Sondersitzung verschoben werde.

Die Stadtverordnetenvorsteherin fasst zusammen und stellt klar, dass das Verlangen der Mandatsträger von CDU und FW auf Einberufung einer Sondersitzung vorliege. Darin werde gefordert den Architekten und Mitarbeiter der Verwaltung einzuladen und anzuhören. Sie werde sich bemühen den Architekten einzuladen. Sie entscheide aber nicht, ob er Rederecht erhalte. Die Entscheidung obliege der Stadtverordnetenversammlung. Im Falle der Anhörung der Mitarbeiter der Verwaltung, entscheide der Bürgermeister, ob sie zu hören seien.

STV Happel stellt den Geschäftsordnungsantrag die Rednerliste zu beenden.

Nach Gegenrede durch STV Aydin wird über den Geschäftsordnungsantrag des STV Happel wie folgt abgestimmt:

**Abstimmungsergebnis:                    Einstimmig beschlossen**

Die Stadtverordnetenvorsteherin stellt fest, dass beides (das Verlangen der Mandatsträger der CDU und FW und der gemeinsame Antrag der SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP) auf der Tagesordnung der Sondersitzung sein werde. Weitere Anträge dazu könne man noch stellen.

Mit Hinweis auf die Geschäftsordnung teilt die Stadtverordnetenvorsteherin mit, dass aufgrund der fortgeschrittenen Zeit die Sitzung zu beenden sei. Die Tagesordnungspunkte 9, 10, 11 könne man vorher direkt in den Ausschüssen beraten. TOP 4 und 6 werden bis zur nächsten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung verschoben.

Die Vorsitzende

Schriftführerin

gez. Hiltrud Hofmann  
Stadtverordnetenvorsteherin

gez. Bianca Krieb

Ausschnitte angefertigt am: Verteilt am: Festgestellt am:
---